

Prosedura di keho RKCS

Outor:

Direktiva di skolnan Katólíko

Doño di proseso:

D.J. Berenos

Vershon:

1.5

Último retoke:

Djamars 31 di yanüari

2011

Direktiva di Skolnan Katólíko (RKCS) ta aspirá pa atendé kehonan mas korekto ku ta posibel, teniendo kuenta ku e eksihenshanan den lei.

Den e prosedura di keho aki tin un deskripsyon di kon por entregá un keho, kon ta atendé i trata e keho i kon ta finalisá e keho.

1. Splikashon di konseptonan

Den e prosedura aki nos ke splika e siguiente konseptonan:

1.1 Keho

Un keho ta un ekspreshon di malkontentu di un desishon òf un komportamentu (òf hústamente keda sin tuma desishon) di e outoridat kompetente di skolnan i su pèrsonal.

Un komportamentu ta un aktuashon (òf hústamente keda sin aktua) di outoridat kompetente i su pèrsonal den un sierto situashon.

Un desishon ta un deklarashon ku a wòrdu komuniká for di un punto di bista di e outoridat kompetente òf e pèrsonal.

1.2 Keho informal

Un keho informal ta un keho (oral) ku un hende ta mèldu seka e funshonario di enseñansa konserní di Direktiva di Skolnan Katólíko.

Bou di esaki ta kai entre otro un suseso imprevisto, kousá pa algu konkreto, ku ta kousa daño i ku mester keda tratá inmediatamente.

1.3 Un keho formal

Un keho formal ta un keho ku ta entregá por eskrito seka e Komishon di Keho di Direktiva di skolnan Katólíko pa medio di un formulario pa entregá keho.

1.4 Keho anónimo

Un keho sin menshon di esun ku ta entregá esaki.

1.5 Kehadó

Un mayor òf un empleado ku ta dirigí su mes na e Komishon di Keho di Direktiva di skolnan Katólíko.

1.6 Akusado

E outoridat kompetente òf un miembro di pèrsonal di Direktiva di Skolnan Katólíko kontra ken e keho ta dirigí

1.7 Mayor(nan)

Mayor(nan) di e alumnonan ku ta bishitá un skol ku ta kai bou di Direktiva di Skolnan Katólíko.

Nota:

{Bou di e konsepto mayor ta kai tur esnan ku ta responsabel pa e alumno, ke men totornan, kudadónan i apoderadó tambe ta kai aki bou}

1.8 Pèrsonal

Tur pèrsonal edukativo, pèrsonal edukativo ku ta sostené nos enseñansa, kabesnan di skol i Tim di Maneho ku ta empleá na un skol ku ta kai bou di Direktiva di Skolnan Katóliko.

1.9 Funshonario di enseñansa

Esun ku ta responsabel pa e maneho organisatorio i doméstiko di e skol konserní. Den e prosedura aki ta e Funshonario di enseñansa ta trata e kehonan informal.

1.10 Outoridat kompetente di skolnan

E outoridat di Direktiva di Skolnan Katóliko ku e kalifikashon pa di un forma liber funda i regla e skolnan ku ta kai bou di dje. Den e prosedura aki nos ke men ku outoridat kompetente spesífikamente Direktiva di skolnan Katóliko.

1.11 Komishon di Keho

E komishon di keho ku Direktiva di Skolnan Katóliko a instituí. (Artíkulo 18 di lei di Enseñansa di Fundeshi).

1.12 Kolaboradó di kalidat

E kolaboradó di kalidat ku Direktiva di Skolnan Katóliko a apuntá komo e pèrsona ku ta enkargá ku e sosten atministrativo na momentu di atendé un keho.

1.13 Pèrsona di konfiansa

E trahadó soshal ku Direktiva di Skolnan Katóliko a señalá komo pèrsona di konfiansa ora ta trata kehonan ku ta trata norma di relashon indeseá.

1.14 Norma di relashon indeseá

Den e prosedura aki nos ta komprondé bou di norma di relashon indeseá: abuzu seksual, intimidashon seksual, komportashon diskriminatorio, agreshon, violensha, persiguishon i tentamentu (via internet).

2. Embergadura

E prosedura aki ta aplikabel riba tratamentu di tur keho ku drenta di mayornan i e pèrsonal di Direktiva di Skolnan Katóliko te asina leu ku nan tin di haber ku e skol kaminda nan ta traha. E prosedura ta aplikabel pa keho ku ta bini di e siguiente tiponan di skol: Enseñansa di Fundeshi, Enseñansa Speshal, VSBO, HAVO/VWO i SBO.

Registrashon di keho i su tratamentu ta obligatorio konforme e lei (Enseñansa di Fundeshi). Pa tur otro tipo di skol e registrashon di keho i su tratamentu no ta reglá den lei.

3. Eksklushonnan

Keho tokante kontenido di reglanan ku ta ankrá den lei.

Kehonan tokante kontenido di klóusula den kontrato kolektivo.

Kehonan tokante un suseso ku a tuma lugá un año òf mas promé ku entrega di e keho.;

Kehonan ku no ta kuadra ku e eksigenshanan, manera mensioná bou di **e proseso pa entrega di un keho punto 8.2.**

Kehonan kaminda e kehadó ta un otro pèrsona for di esun ku a pasa den e eksperiencha, ku eksepshon di mayornan, tutornan, kuidadónan i apoderadonan.

Kehonan ku a keda atendé anteriormente pa e Komishon di Keho, a menos ku tin echo i/òf sirkumstanshanan nobo.

Kehonan kaminda tin un prosedura hurídiko ku ta kanando òf ku a tèminá.

4. Kitamentu for di skol

Ora ta trata kitamentu di alumno for di skol e mayornan i e alumnonan (mayor di edat) tin e opshon pa atkerí konseho serka e Komishon di Keho despues di e desishon final di kitamentu di nos outoridat di skol. (Ministerio di enseñansa i Kultura, Departamentu di enseñansa obligatorio).

Kondishon ta ku mester kumpli ku e prosedura di kitamentu for di skol konforme e lei Obligatorio di Enseñansa.

5. Prinsipionan general

- 1 Den kaso un mayor òf miembro di pèrsonal tin un keho riba e outoridat di skol òf un miembro di pèrsonal, e mayor òf e miembro di pèrsonal tin ku diskutí e keho promé ku e pèrsona en kuestion. Si e partidonan no sali afó, mester apelá na e kabes di skol pa su intermediashon. (si sosodé ku e kehadó no pone e kabes di skol na altura, e ta wòrdu pone na altura ku esaki ta un nesesidat pa e proseso di atendé e keho por sigui kana)
- 2 Si sosodé ku apesar di intermediashon di e kabes di skol e partidonan konserní no a logra atendé e keho, e prosedura ku ta sigui ta un tratamentu di keho informal dor di un funshonario di Direktiva di Skolnan Katóliko. Tratamentu di un keho informal tin komo meta pa trata di yega na un solushon i evitá un tratamentu di keho formal. Meta di tratamentu di un keho informal ta pa trata un keho netamente adekuá, pero menos ámplio. Si un keho keda solushoná na un manera satisfaktorio, lo no pone e Komishon di Keho na altura di esaki.
- 3 Den kaso ku e tratamentu di e keho informal no tin e resultado deseá, e mayor òf miembro di pèrsonal por entregá su keho serka e Komishon di Keho di Direktiva di Skolnan Katóliko.
- 4 Tur keho ta keda tratá di un manera konfidenshal. Esei ta nifiká ku tur ku ta envolví direktamente òf indirektamente ku atendementu di e keho ta obligá di garantisá sekresia riba tur informashon ku tin di aber ku e keho.
- 5 No tin ningun gastu mará na tratamentu di keho. Tur gastunan èkstra ku mayor(nan) òf e miembronan di pèrsonal hasi pa atendementu di un keho ta pa nan propio kuenta.
- 6 E Komishon di Keho di Direktiva di Skolnan Katóliko ta responsabel pa atendé kehonan. Di un forma independiente e Komishon ta forma un huisio di e balides di e kehonan entregá i ta trese esaki por eskrito seka e kehadó, e akusado i e Outoridat competente. (Lei di Enseñansa di Fundeshi, artíkulo 18.)
- 7 Un keho formal por wòrdu entregá na tur momentu, independientemente si un tratamentu di keho informal a tuma lugá anteriormente.
- 8 Tur skol ku ta kai bou di Direktiva di Skolnan Katóliko ta disponé di e prosedura aki i un formulario ofishal pa entregá keho. Por pidi un ehemplar di e prosedura di keho i e formulario via klachten@rkcs.org òf dor di manda un karta pa Direktiva di Skolnan Katóliko, pa e Komishon di Keho, Julianaplein 23 telefòn 4652212 ekstenshon 163. Por “download” e prosedura i e formulario tambe via [www.rkcs.org/Algemeen/Klachten.Complimenten en Suggesties](http://www.rkcs.org/Algemeen/Klachten.Complimenten.en.Suggesties).

6. Komishon di Keho

(Artíkulo 18 di e lei di Enseñansa di Fundeshi)

E Komishon di Keho tin dos tarea ku ta:

1. Investigashon di keho(nan) formal;
2. Duna un huisio riba e keho(nan) formal.

Pa e Komishon di Keho tin reglanan strikto poné riba papel ku ta deskribí kon e Komishon mester ehekutá su aktividatnan (Artíkulo 18 di Enseñansa di Fundeshi, artíkulo 18).

E Komishon di Keho mester konsistí di: (Artíkulo 18 di lei di Enseñansa)

1 miembro apuntá dor di e Outoridat kompetente di skol;

1 miembro apuntá dor di e **Sindikato di Trahadónan den Enseñansa** ku ta representá e pèrsonal (Sitek)

1 miembro proponé pa e komishon di mayor;

E miembronan ariba menshoná ta apuntá un di kuater miembro ku ta okupá tambe e puesto di presidente.

(E presidente no ta un miembro di e outoridat kompetente, ni no ta traha pa ningun outoridat kompetente i ta salvaguardiá ku e pèrsonanan ku ta atendé ku e kehonan no tin ningun relashon direkto ku e keho).

E Komishon di Keho ta traha segun un prosedura fiho ku ta konsistí di e siguiente pasonan:

1. E Komishon di Keho ta duna di konosé si e término ku ta menshoná den lei di kuater siman ta realisabel;
2. E komishon di keho ta duna espasio pa skucha tur e partidonan; Kehadó i akusado mester haña tur chèns pa sea oral òf por eskritodunan nan punto di bista na e Komishon i reakshoná riba punto di bista di e otro partido;
3. E Komishon di Keho ta duna su huisio i ta manda esaki por eskrito pa e kehadó, e akusado i e outoridat kompetente;
4. E outoridat kompetente ta duna di konosé denter di dos siman despues di a risibí e huisio di e Komishon di Keho por eskrito si e ta di akuerdo ku e huisio riba e base verídiko di e keho i si e lo tuma medida i si ta asina, kua medida lo e tuma. Si e outoridat kompetente no ta kompartí e base verídiko di e keho, no ta posibel pa apelá.
5. Ku esaki e keho ta keda finalisá i e dokumentonan ta keda wardá den e archivo pa 5 aña.

7. Tipo di keho

Direktiva di Skolnan Katóliko ta distinguí tres tipo di keho:

1. **Kehonan informal**
2. **Kehonan formal**
3. **Kehonan anónimo**

8. Kon pa entregá un keho

8.1. Kehonan informal

Entrega Un keho informal ta keda entregá na momentu ku e mèldu e keho (oralmente) na e funshonario di Direktiva di Skolnan Katóliko. Tratamentu di e keho ta sosodé (huntu ku e kehadó) mas lihé i mas efisiente posibel.

Loke ta rekerí Un keho informal ta generalmente un situashon ku ta sosodé “ad hoc” i mester keda atendé mesora. Pa e motibu aki no ta rekerí entrega di un keho informal. No ta un eksigensha, pero Direktiva di Skolnan Katóliko ta sali for di e punto di bista ku skolnan mes ta atendé i finalisá e kehonan informal.

E funshonario por skohe pa atendé un keho informal di e siguiente manera:

1. Un kombersashon pa intemediá entre e kehadó i e akusado
2. Aserká e akusado sea oral òf por eskrito
3. Pasa e kehadó pa instanshanan ku ta duna asistensha

Registrashon Funshonarionan ta registrá kehonan informal den e sistema automatísá pa registrá keho.

Resibo di konfirmashon Un keho informal generalmente ta keda atendé mesora i konsekuentemente un resibu di konfirmashon no ta nesesario.

Den kaso ku nan no yega na un solushon, e kehadó por hasi un apelashon riba e prosedura di keho di Direktiva di Skolnan Katóliko.

8.2. Kehonan formal

Entrega Kehonan formal mester keda dirigí por eskrito na e Komishon di Keho dor di yena un formulario ofishal di keho.

Bou di por ekskrito nos ta komprondé: un formulario di keho yená na man òf di taip, un “e-mail” (koreo elektróniko) ku e formulario di keho komo anekso òf un formulario di keho yená i mandá via faks. Den kaso ku ta imposibel pa e kehadó manda un relato di e echonan, e kolaboradó di kalidat ta tuma e keho dor di yena e formulario di keho i nota e keho. Den e kaso aki e formulario di keho mester keda firmá pa e kehadó pa muestra ku e ta bai di akuerdo.

Loke ta rekerí Pa atendé un keho formal ta rekerí e siguiente datonan:

1. E nòmber i direkshon di e kehadó
2. Nòmber i direkshon di e skol (departamentu) di esun kontra ken e keho ta dirigí
3. Un deskripsjon konkreto di e keho
4. E base di e keho
5. Un firma

Registrashon Kada keho formal ku drenta ta keda registrá dor di e Kolaboradó di kalidat.

Resibo di konfirmashon Den kaso ku ta posibel, e kolaboradó di kalidat ta manda un resibo di konfirmashon pa e kehadó denter di tres dia despues ku e keho a keda entregá. E resibo di konfirmashon ta mensioná e number di e referensha di e keho. Den e resibo ta inkluí tambe si e keho ta keda atendé i den ki lapso di tempu.

Un formulario di keho ku no ta kompletamente yená segun e mínimo eksigenshanan no ta keda atendé pa e Komishon di Keho.

8.3. Kehonan anónimo

E Komishon di Keho ta brinda e kehadó e posibilidat pa entregá un keho anónimo tokante normanan di relashon indeseá.

Entrega Un kehadó por entregá un keho anónimo di e siguiente maneranan:

1. Buzon di Direktiva di Skolnan Katóliko
Julianaplein 23
Na direkshon di Komishon di Keho
Kòrsou
2. Pèrsona di konfiansa di e Komishon di Keho.
3. Ku un formulario di keho sin mension di e datonan di e kehadó.

Loke ta rekerí Ora di entrega di un keho anónimo ta rekerí:

1. Un deskripsjon konkreto di e keho
2. E base di e keho

Registrashon Kehonan anónimo no ta wòrdu registrá.

Resibo di konfirmashon Ora ta trata di un keho anónimo nòmber i direkshon di e kehadó no ta konosí i pesei mes no ta posibel pa manda un resibo di konfirmashon.

Un keho anónimo por ta motibu pa kuminsá ku un investigashon interno.

E Komishon di Keho ta nombra un pèrsona di konfiansa. E pèrsona di konfiansa aki ta enkargá ku tratamentu di kehonan riba relashonnan indeseá.

9. Suseptibilidat di kehonan formal

Despues ku registrá e keho formal ta evaluá e keho riba suseptibilidad.

Un keho formal ta suseptibel si:

1. e identidat i direkshon di e kehadó ta konosí;
2. e keho ta konsistí di un deskripshon di e echonan kontra ken e ta dirigí.
3. ta duna un manera di aktua konkreto di e pèrsona en kuestion den un sierto situashon.

Un keho formal NO ta suseptibel si:

1. e keho ta trata echonan pa kua e Komishon di Kehon no ta kompetente;
2. ta trata di kehonan general ku ta mishi ku reglamentashon;
3. ta keho tokante intenshon pa kambio den maneho òf deklarashonnan;
4. e keho a keda entregá i tratá anteriormente;
5. e keho ta relashoná ku echonan ku a tuma lugá mas ku un aña promé ku entrega di e keho.

Den kaso ku un keho formal resultá di NO ta suseptibel, e kehadó ta keda poné na altura di esaki dentro di 5 dia di trabou.

10. Tratamentu di kehonan formal

Despues ku deklará e keho suseptibel e keho ta wòrdu atendé dor di e Komishon di Kehon.

Tratamentu di e kehonan formal ta konforme e gradedat di e keho.

Despues ku e Komishon di Kehon risibí e keho, e ta hasi un promé evaluashon a base di e seriedat di e keho, e aspektonan di seguridat ku e investigashon ta trese kuné, e kompleksidat di e keho, e impakto i frekuensha di e keho i e nesesidat i posibilidat pa tuma akshon mes ora.

Seguidamente ta utilizá tur sirkumstansha relevante pa bolbe haña mas informashon tokante e keho. E punto di bista ta ku pa kehonan formal e Komishon di Kehon ta tuma kontakto ku e kehadó. E kehadó ta haña posibilidat di keda tendé.

Despues ku e keho wòrdu investigá tin posibilidat pa e kehadó duna su reashon. Si e kehadó ta deseá esei, e Komishon di Kehon por skucha tur dos partido pareu.

E kehadó tin e derecho riba asistensha durante e atendentu di e keho (*Artíkulo 16 di lei di Enseñansa di Fundeshi*).

E Komishon di Kehon ta tuma konosementu di loke el a nota despues di e investigashon i ta forma un opinion di e investigashon i eventual konklushonnan ku ta konektá ku esei.

11. E manera ku ta atendé i kontestá un keho formal

Kehonan mester wòrdu atendé dentro di 4 siman despues ku e Komishon di Kehon risibí nan.

Den kaso ku sosodé ku mester di mas investigashon e momentu ei e término pa atendé e keho di 4 siman no ta suficiente. Si esei sosodé, e kehadó ta wòrdu poné na altura.

Despues ku e keho wòrdu tratá dor di e Komishon di Kehon, e keho ta haña un registrashon final den sistema elektróniko dor di e kolaboradó di kalidat.

E kolaboradó di kalidat ta pèkurá pa e kehadó haña un kopia di e huisio final.